

Lietuvos Respublikos Kultūros ir švietimo ministerijos ir
Lenkijos Respublikos Nacionalinio švietimo ministerijos

PROTOKOLAS

dėl dvišalės Komisijos istorijos mokymo problemoms nagrinėti

Lietuvos Respublikos Kultūros ir švietimo ministerija ir Lenkijos Respublikos Nacionalinio švietimo ministerija, toliau vadinamos "šalimis", remdamosi 1992 metų vasario 21 dienos ministerijų bendradarbiavimo susitarimo 4 straipsniu, susitaria:

1 straipsnis

Šalys sudaro dvišalę komisiją istorijos mokymo problemoms nagrinėti, toliau vadinamą "Komisija".

2 straipsnis

Komisija:

1. Keičiasi informacija apie istorijos mokymą Lietuvos ir Lenkijos pagrindinėse ir vidurinėse mokyklose, supažindina viena kitą su šioms mokykloms skirtais vadovėliais.
2. Aptaria istorijos vadovėlių turinį, teikia siūlymus susitariančioms šalims, vadovėlių autoriams ir leidykloms.
3. Nagrinėja istorijos mokymo problemas Lietuvos mokyklose, kuriose mokoma lenkų kalba, ir Lenkijos mokyklose, kuriose mokoma lietuvių kalba; teikia siūlymus bei rekomendacijas.
4. Pataria, kaip geriau aprūpinti istorijos vadovėliais šalių pagrindines ir vidurines mokyklas.

3 straipsnis

Kiekvienai šaliai Komisijoje atstovauja tiek pat asmenų. Kiekviena iš šalių skiria Komisijos pirmininką, atsakingąjį sekretorių ir tris narius.

4 straipsnis

Komisija renkasi reikalui esant arba šalims paprašius.

Komisijos posėdžiai šaukiami kiekvienoje šalyje paeiliui.

Komisijos posėdžiui pirmininkauja priimančios šalies Komisijos pirmininkas.

Kito posėdžio dienotvarkė yra numatoma prieš tai įvykusiame posėdyje. Pakeitimai suderintoje dienotvarkėje galimi Komisijos pirmininkams susitarus.

Komisija darbui gali pasitelkti specialistus, nesuteikdama jiems nario teisių.

5 straipsnis

Komisijos pasiūlymai į protokolą įrašomi, jeigu jiems pritaria abiejų šalių atstovai. Protokolai rašomi lietuvių ir lenkų kalbomis. Pirmininkų pasirašyti protokolai įteikiami šalims, vadovėlių autoriams ir leidykloms.

6 straipsnis

Išlaidas, susijusias su pasirengimu Komisijos posėdžiams ir jų organizavimu, sumoka priimančioji šalis. Taip pat ji užmoka už viešbučių paslaugas, transportą ir maitinimą. Išlaidas, susijusias su kelione iki posėdžio organizavimo vietos ir atgal sumoka siunčiančioji šalis.

7 straipsnis

Protokolui pakeisti arba papildyti būtinas abiejų šalių raštiškas sutikimas.

8 straipsnis

Protokolas įsigalioja nuo pasirašymo dienos.

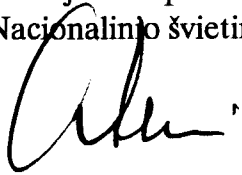
Pasirašyta Vilniuje 1992 metų vasario 21 dieną dviem egzemplioriais lietuvių ir lenkų kalbomis, abu tekstai identiški ir turi vienodą galią.

Lietuvos Respublikos
Kultūros ir švietimo ministras



Darius Kuolys

Lenkijos Respublikos
Nacionalinio švietimo ministras



Andrzej Stelmachowski